



КонсультантПлюс

Постановление Суда по интеллектуальным правам от 03.02.2015 N C01-1289/2014 по делу N A56-61362/2013
Требование: О взыскании компенсации за нарушение исключительных прав исполнителей и изготовителей фонограмм.

Обстоятельства: В принадлежащем ответчику кафе-баре без разрешения правообладателя осуществлено публичное исполнение музыкальных произведений, договор о выплате вознаграждения за публичное исполнение фонограмм, опубликованных в коммерческих целях, сторонами не заключался, добровольная выплата вознаграждения ответчиком не произведена.

Решение: Требование удовлетворено, поскольку доказан факт незаконного использования ответчиком фонограмм при отсутствии доказательств наделения его правом на их использование.

Документ предоставлен **КонсультантПлюс**

www.consultant.ru

Дата сохранения: 10.04.2024

СУД ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫМ ПРАВАМ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ от 3 февраля 2015 г. по делу N A56-61362/2013

Резолютивная часть постановления объявлена 27 января 2015 года.

Полный текст постановления изготовлен 3 февраля 2015 года.

Суд по интеллектуальным правам в составе:

председательствующий судья - Погадаев Н.Н.,

судьи - Кручинина Н.А., Тарасов Н.Н.,

рассмотрев в судебном заседании кассационную жалобу общества с ограниченной ответственностью "Кравцов Д.А." на решение Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 11.06.2014 (судья Виноградова Л.В.) по делу N A56-61362/2013 и [постановление](#) Тринадцатого арбитражного апелляционного суда от 30.09.2014 (судьи Тимухина И.А., Барканова Я.В., Жилиева Е.В.) по тому же делу

по иску общероссийской общественной организации "Общество по коллективному управлению смежными правами "Всероссийская Организация Интеллектуальной Собственности" (Шелепихинская наб., д. 8 а, Москва, 123290, ОГРН 1087799012707)

к обществу с ограниченной ответственностью "Кравцов Д.А." (Гражданский пр., д. 118, корп. 1, г. Санкт-Петербург, 195627, ОГРН 5067847237255) о взыскании 325 000 рублей;

при участии в судебном заседании представителей:

от истца: Краснова Ю.С. по доверенности от 03.10.2014,

от ответчика: не явился, извещен,

установил:

общероссийская общественная организация "Общество по коллективному управлению смежными правами "Всероссийская Организация Интеллектуальной Собственности" (далее - ВОИС) обратилась в Арбитражный суд города Санкт-Петербурга и Ленинградской области с иском к обществу с ограниченной ответственностью "Кравцов Д.А." (далее - общество "Кравцов Д.А.") о взыскании 325 000 рублей компенсации за нарушение исключительных прав исполнителей и изготовителей фонограмм на получение вознаграждения за публичное исполнение фонограмм, опубликованных в коммерческих целях.

Решением Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 11.06.2014, оставленным без изменения [постановлением](#) Тринадцатого арбитражного апелляционного суда от 30.09.2014, исковые требования удовлетворены.

Не согласившись с указанными судебными актами, общество "Кравцов Д.А." обратилось с

кассационной жалобой в Суд по интеллектуальным правам, в которой просит оспариваемые судебные акты отменить, и, не направляя дело на новое рассмотрение, принять по делу новый судебный акт об удовлетворении заявленных требований в сумме 180 000 рублей.

По мнению заявителя кассационной жалобы, размер компенсации рассчитан судами первой и апелляционной инстанций без учета положений [статьи 1301](#) Гражданского кодекса Российской Федерации (далее - ГК РФ) и правовой позиции, изложенной в [Постановлении](#) Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 15.04.2014 N 19440/13.

Общество "Кравцов Д.А.", надлежащим образом извещенное о времени и месте судебного заседания, в том числе путем публичного уведомления на официальном сайте Суда по интеллектуальным правам <http://ipc.arbitr.ru>, своего представителя в суд кассационной инстанции не направило, что в соответствии с [частью 3 статьи 284](#) Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации не может служить препятствием для рассмотрения дела в его отсутствие.

В судебном заседании Суда по интеллектуальным правам представитель ВОИС против удовлетворения кассационной жалобы возражал, представил письменные пояснения, в которых просил оставить оспариваемые судебные акты без изменения.

В силу [части 1 статьи 286](#) Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации арбитражный суд кассационной инстанции проверяет законность решений, постановлений, принятых арбитражным судом первой и апелляционной инстанций, устанавливая правильность применения норм материального и процессуального права при рассмотрении дела и принятии обжалуемого судебного акта и исходя из доводов, содержащихся в кассационной жалобе и возражениях относительно жалобы, если иное не предусмотрено названным [Кодексом](#).

Рассмотрев кассационную жалобу, проверив в порядке [статей 286, 287](#) Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации правильность применения судом первой инстанции и судом апелляционной инстанции норм материального права и соблюдения норм процессуального права при принятии обжалуемых судебных актов, а также соответствие выводов судов установленным фактическим обстоятельствам дела и имеющимся в деле доказательствам, суд кассационной инстанции пришел к выводу об отсутствии правовых оснований для ее удовлетворения в связи со следующим.

Как следует из материалов дела и установлено судом первой инстанции и судом апелляционной инстанции, 11.10.2012 в принадлежащем обществу "Кравцов Д.А." помещении кафе-бара "Казаки", расположенном по адресу: г. Санкт-Петербург, Гражданский пр. д. 118, к. 1, без разрешения правообладателя осуществлено публичное исполнение музыкальных произведений, а именно:

- "Если бы не ты", исполнитель - Ирина Круг (Ирина Викторовна Воробьева) Алексей Брянцев (Алексей Матвеевич Брянцев), изготовитель фонограммы - Artur Music;

- "Электричка", исполнитель - Михаил Круг (Михаил Владимирович Воробьев), изготовитель фонограммы - Квадро-Диск;

- "День рождения", исполнитель - Ирина Круг (Ирина Викторовна Воробьева) Алексей Брянцев (Алексей Матвеевич Брянцев), изготовитель - Artur Music;

- "Дороги", исполнитель - Михаил Круг (Михаил Владимирович Воробьев), изготовитель

фонограммы - Master Sound Records, Русский Шансон;

- "В Сердце Твоем", исполнитель - Ирина Круг (Ирина Викторовна Воробьева) Алексей Брянцев (Алексей Матвеевич Брянцев), изготовитель фонограммы - Artur Music;

- "Не спалила, любила", исполнитель - Михаил Круг (Михаил Владимирович Воробьев), изготовитель фонограммы - Master Sound Records, Русский Шансон;

- "Я Ждал Тебя", исполнитель - Ирина Круг (Ирина Викторовна Воробьева) Алексей Брянцев (Алексей Матвеевич Брянцев), изготовитель фонограммы - Artur Music;

- "Девочка пай", исполнитель - Михаил Круг (Михаил Владимирович Воробьев), изготовитель фонограммы - Си Ди Лэнд Медиа, Master Sound Records;

- "Я Буду Помнить (Малыш Привет)", исполнитель - Ирина Круг (Ирина Викторовна Воробьева) Алексей Брянцев (Алексей Матвеевич Брянцев), изготовитель фонограммы - Artur Music;

- "Девочка пай-2", исполнитель - Михаил Круг (Михаил Владимирович Воробьев), изготовитель фонограммы - Си Ди Лэнд Медиа, Master Sound Records;

- "Катя", исполнитель - Михаил Круг (Михаил Владимирович Воробьев), изготовитель фонограммы - Си Ди Лэнд Медиа, Master Sound Records;

- "Про Таню Сытину и всех остальных", исполнитель - Михаил Круг (Михаил Владимирович Воробьев), изготовитель фонограммы - Master Sound Records, Русский Шансон.

Поскольку договор о выплате вознаграждения за публичное исполнение фонограмм, опубликованных в коммерческих целях, между ВОИС и ответчиком не заключался, а добровольная выплата вознаграждения обществом "Кравцов Д.А." не произведена, ВОИС обратилась в суд с настоящими требованиями.

Удовлетворяя заявленные требования, суды первой и апелляционной инстанций исходили из того, что ответчиком доказательств правомерности использования оспариваемых фонограмм представлено не было, в связи с чем суды пришли к выводу об удовлетворении заявленных требований.

При рассмотрении настоящего спора судами установлено, что в соответствии с приказами Росохранкультуры от 06.08.2009 N 136 и N 137 ВОИС является единственной аккредитованной организацией по коллективному управлению исключительными правами в отношении прав исполнителей и изготовителей фонограмм на получение вознаграждения за публичное исполнение, сообщение в эфир или по кабелю фонограмм, опубликованных в коммерческих целях.

Из положений [пункта 1 статьи 1317](#) и [пункта 1 статьи 1324](#) ГК РФ следует, что исполнителю и изготовителю фонограммы принадлежат исключительные права использовать исполнение, фонограмму в соответствии со [статьей 1229](#) названного Кодекса любым не противоречащим закону способом (исключительное право на исполнение, на фонограмму), в том числе способами, указанными в [пункте 2 статьи 1317](#) и [пункте 2 статьи 1324](#) этого Кодекса.

При этом использованием фонограммы считается, в том числе, публичное исполнение, то

есть любое сообщение записи, фонограммы с помощью технических средств в месте, открытом для свободного посещения, или в месте, где присутствует значительное число лиц, не принадлежащих к обычному кругу семьи, независимо от того, воспринимается запись, фонограмма в месте ее сообщения или в другом месте одновременно с ее сообщением ([подпункт 8 пункта 2 статьи 1317](#), [подпункт 1 пункта 2 статьи 1324](#) ГК РФ).

В соответствии с [пунктом 1 статьи 1326](#) ГК РФ публичное исполнение фонограммы, опубликованной в коммерческих целях, а также ее сообщение в эфир или по кабелю допускается без разрешения обладателя исключительного права на фонограмму и обладателя исключительного права на зафиксированное в этой фонограмме исполнение, но с выплатой им вознаграждения.

Тот факт, что ВОИС на основании свидетельства об аккредитации осуществляет коллективное управление исключительными правами в отношении прав исполнителей и изготовителей фонограмм на получение вознаграждения за публичное исполнение, сообщение в эфир или по кабелю фонограмм, опубликованных в коммерческих целях, судами установлен и ответчиком не оспаривается.

Факт незаконного использования ответчиком фонограмм при отсутствии доказательств наделения ответчика правом на их использование подтверждается материалами дела (видеозапись, акт расшифровки записей, кассовый чек, выданный в кафе-баре представителю ВОИС) и документально не опровергнут.

О фальсификации видеозаписи представленной в качестве доказательства, обществом "Кравцов Д.А." при рассмотрении дела в суде первой инстанции не заявлялось.

Доказательств выплаты вознаграждения за публичное исполнение фонограмм обществом при рассмотрении спора представлено не было, в связи с чем вывод судов о нарушении обществом "Кравцов Д.А." исключительных прав исполнителей и изготовителей фонограмм (а именно, права на получение вознаграждения), является правильным.

Согласно [статье 1304](#) ГК РФ объектами смежных прав являются фонограммы.

В соответствии со [статьей 1313](#) ГК РФ исполнителем (автором исполнения) признается гражданин, творческим трудом которого создано исполнение, - артист-исполнитель (актер, певец, музыкант, танцор или другое лицо, которое играет роль, читает, декламирует, поет, играет на музыкальном инструменте или иным образом участвует в исполнении произведения литературы, искусства или народного творчества, в том числе эстрадного, циркового или кукольного номера), а также режиссер-постановщик спектакля (лицо, осуществившее постановку театрального, циркового, кукольного, эстрадного или иного театрально-зрелищного представления) и дирижер.

Из [пункта 1 статьи 1314](#) ГК РФ следует, что смежные права на совместное исполнение принадлежат совместно принимавшим участие в его создании членам коллектива исполнителей (актерам, занятым в спектакле, оркестрантам и другим членам коллектива исполнителей) независимо от того, образует такое исполнение неразрывное целое или состоит из элементов, каждый из которых имеет самостоятельное значение.

Следовательно, совместное исполнение не влечет за собой возникновение самостоятельных субъективных прав у каждого исполнителя по отдельности на соответствующее исполнение в

целом и в случае его неправомерного использования может быть нарушено одно субъективное право всего коллектива исполнителей, а не каждого исполнителя по отдельности. В рассматриваемом случае множественность исполнителей одного музыкального произведения не означает множественности исключительных прав на исполнение.

Согласно [статьей 1322](#) ГК РФ изготовителем фонограммы признается лицо, взявшее на себя инициативу и ответственность за первую запись звуков исполнения или других звуков либо отображений этих звуков. При отсутствии доказательств иного изготовителем фонограммы признается лицо, имя или наименование которого указано обычным образом на экземпляре фонограммы и (или) его упаковке либо иным образом в соответствии со [статьей 1310](#) настоящего Кодекса.

Законодатель исходит из наличия единого самостоятельного права на исполнение (без его дробления на права отдельных соисполнителей) и самостоятельного права изготовителей фонограмм.

Таким образом, исполнитель и изготовитель фонограммы обладают самостоятельными исключительными правами на объект смежных прав (исключительное право на исполнение и исключительное право на фонограмму). Каждый из них имеет право распоряжаться этим исключительным правом, и, соответственно, нарушение каждого из этих прав следует рассматривать как самостоятельный случай нарушения.

В соответствии со [статьей 1311](#) ГК РФ в случаях нарушения исключительного права на объект смежных прав обладатель исключительного права наряду с использованием других применимых способов защиты и мер ответственности, установленных [статьями 1250, 1252 и 1253](#) названного Кодекса, вправе в соответствии с [пунктом 3 статьи 1252](#) этого Кодекса требовать по своему выбору от нарушителя вместо возмещения убытков выплаты компенсации: в размере от десяти тысяч рублей до пяти миллионов рублей, определяемом по усмотрению суда. Компенсация подлежит взысканию при доказанности факта правонарушения.

Порядок определения размера компенсации за нарушение исключительного права на объект смежных прав, примененный судами, основан на правильном толковании норм материального права. Взыскивая компенсацию, суды исходили из наличия самостоятельного права исполнителя и самостоятельного права изготовителя фонограмм.

Таким образом, судами правомерно взыскана с ответчика компенсация (с учетом уменьшения истцом суммы) за нарушение прав исполнителей на 12 исполнений фонограмм и за нарушение прав 12 изготовителей фонограмм из расчета по 15 000 рублей за каждое нарушение в общей сумме 325 000 (Триста двадцать пять тысяч) рублей.

Коллегия суда признает несостоятельной ссылку ответчика на [постановление](#) Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 15.04.2014 N 19440/13, поскольку в данном судебном акте сформулирована правовая позиция по вопросам, регулирующим правоотношения в области защиты авторских прав, а не защиты смежных прав исполнителей и изготовителей фонограмм, а соответственно применение данного [постановления](#) по аналогии права не возможно.

Поскольку фактические обстоятельства, имеющие значение для дела, установлены судами первой и апелляционной инстанций на основании полного, всестороннего и объективного исследования имеющихся в деле доказательств с учетом всех доводов участвующих в деле лиц, а

окончательные выводы судов соответствуют представленным доказательствам, и основаны на правильном применении норм материального права и соблюдении норм процессуального права, у суда кассационной инстанции отсутствуют основания для отмены либо изменения принятых по делу решения и **постановления**, в связи с чем кассационная жалоба удовлетворению не подлежит.

Суд кассационной инстанции не находит и безусловных оснований для отмены обжалуемых судебных актов, перечисленных в **части 4 статьи 288** Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации.

В соответствии со **статьей 110** Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации расходы по уплате государственной пошлины по кассационной жалобе относятся на заявителя.

Руководствуясь **статьями 286, 287, 288, 289** Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, суд

постановил:

решение Арбитражного суда города Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 11.06.2014 по делу N A56-61362/2013 и **постановление** Тринадцатого арбитражного апелляционного суда от 30.09.2014 по тому же делу оставить без изменения, кассационную жалобу общества с ограниченной ответственностью "Кравцов Д.А." - без удовлетворения.

Постановление вступает в законную силу со дня его принятия.

Председательствующий судья
Н.Н.ПОГАДАЕВ

Судья
Н.А.КРУЧИНИНА

Судья
Н.Н.ТАРАСОВ